

登輝肥街二二七號日人某之家屋。亦遭匪劫。失去衣服數襲與約指壹枚。

⑤上訴法院祇餘一華人案件

是年本省上訴法院各法官在本市開庭審訊各上訴案。將及完場。祇餘華人林錦因生意股份事控雷之案。人名均譯音。此案一結。當宣告閉庭矣。

歡賓社員回國

域埠函。達禮總社於十八號晚特開茶會
歡饒社員林南、周家玉、周家銳等君。及
路弗市致公堂熱心執事李聖賀君。榮旋
國。首由社長李濟國宣布開會理由。領
起立敬獻四君一杯。次請林周李四君贈
各發偉論。多勉勵社員恪守先烈遺訓

現由法官判處監禁十四年以示儆懲

● 舊郵票之珍貴

都朗村廿二日電：本處西人某氏一向以集鋼琴爲業，有收藏舊郵票癖。是日有人示之以價值拾三仙之坎拿大舊郵票一紙，伊以此項郵票過於稀罕，即以價值叁百五十元之鋼琴與之相換。賣者欣然將郵票予之。

上海	匯價	每百	四十六元六
香港	匯價	每百	五十一元
汕頭	匯價	每百	五十二元
廈門	匯價	每百	五十三元
福州	匯價	每百	五十四元
寧波	匯價	每百	五十五元
溫州	匯價	每百	五十六元
金華	匯價	每百	五十七元
衢州	匯價	每百	五十八元
嚴州	匯價	每百	五十九元
處州	匯價	每百	六十元
台州	匯價	每百	六十一元
紹興	匯價	每百	六十二元
嘉善	匯價	每百	六十三元
平湖	匯價	每百	六十四元
海鹽	匯價	每百	六十五元
桐鄉	匯價	每百	六十六元
崇德	匯價	每百	六十七元
嘉善	匯價	每百	六十八元
海鹽	匯價	每百	六十九元
桐鄉	匯價	每百	七十元
崇德	匯價	每百	七十一元
嘉善	匯價	每百	七十二元
海鹽	匯價	每百	七十三元
桐鄉	匯價	每百	七十四元
崇德	匯價	每百	七十五元
嘉善	匯價	每百	七十六元
海鹽	匯價	每百	七十七元
桐鄉	匯價	每百	七十八元
崇德	匯價	每百	七十九元
嘉善	匯價	每百	八十元
海鹽	匯價	每百	八十一元
桐鄉	匯價	每百	八十二元
崇德	匯價	每百	八十三元
嘉善	匯價	每百	八十四元
海鹽	匯價	每百	八十五元
桐鄉	匯價	每百	八十六元
崇德	匯價	每百	八十七元
嘉善	匯價	每百	八十八元
海鹽	匯價	每百	八十九元
桐鄉	匯價	每百	九十元
崇德	匯價	每百	九十一元
嘉善	匯價	每百	九十二元
海鹽	匯價	每百	九十三元
桐鄉	匯價	每百	九十四元
崇德	匯價	每百	九十五元
嘉善	匯價	每百	九十六元
海鹽	匯價	每百	九十七元
桐鄉	匯價	每百	九十八元
崇德	匯價	每百	九十九元
嘉善	匯價	每百	一百元

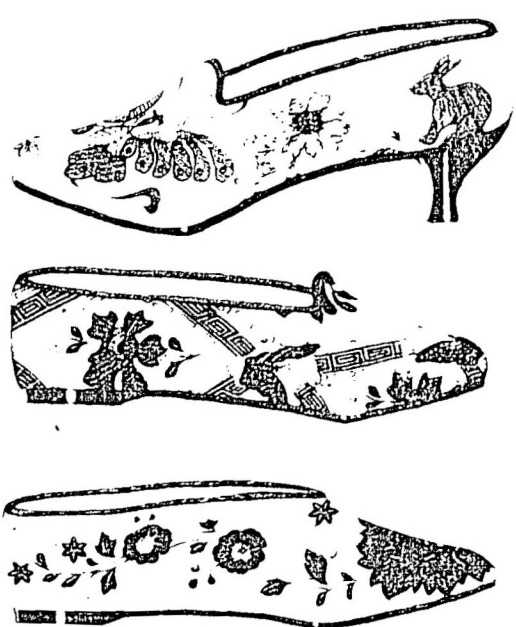
俄皇后輪歸里奈行程促迫未及告辭前詳呈刊數言聊作新別并伸答謝之意

辭刊數言聊作

(英屬各埠皆有代理)		加拿大各埠代理處	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1414 Centre Street Calgary, Alta. Can.	隆興永埠城
Hop Wo Co. 336 LaSalle Street N. Montreal, Can.	和合可地滿	Yee On Co. 63 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	房藥安利
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto. Ont. Can.	在舖興東	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1871 Victoria, B. C.	司公利昌
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.	在舖源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆興永埠城
Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can.	在舖源利廣	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Ma.	隆興永埠城
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can.	在舖泰昌廣	Hop Lee Co. 126 Mill St. John. N. B.	隆興永埠城
		KWONG MAN SANG 292-2/4 St. E. VANCOUVER, B. C.	隆興永埠城
		GIM LEE YUEN VANCOUVER, B. C.	隆興永埠城

價單印便承索即寄

水仙花頭	八仙花頭	化粧香品
生晒枝乾	各款女鞋	各款女鞋
米熾枝乾	絲扇毛扇	
艷盒糖薑	靚藤雀牌	
瓦盅蜜薑	江西磁器	
各種巖茶	新鮮水貨	
男女絲巾	各江雜貨	
顧繡檯布	種種俱備	



黃搜 老純廣州打銅街創製此膠歷百
餘年專治花柳各症不拘遠年近
日根本被蝕價僅九毫元○解毒
丸便毒以價收口○遺精丸式元
統經理堂萬華康萬生

4. 廚運貨新魚麵粉用新式電機法製麵絲
 行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
 Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
 Phone Hing 167 Vancouver B. C.

醫務處派遣中央醫學院醫士賈力但克

完成國共革命之
則散會 劉士存致答詞畢

吳來
黃華
張逸
各一役
○世
○世
士掘理

[illegible]

僑胞注意

僑胞注意
煙內有價值賞格

自切成條釣魚嘜煙餅到了
啟者本公司自切正金字煙餅以來叨蒙僑
頻頻賜顧無任感激本公司今又辦到大批
魚嘜煙餅該煙餅其味醇香極合我僑胞之
求且價錢相宜諸君賜顧特別歡迎

金字煙絲半磅庄 入毛
價目釣魚煙絲半磅庄七毛五 發行相宜
一毛七 庄每包七毛錢

舖在哥暗間由街門牌五百廿三號

司理人昂舜

奉即索函備印目價樣衫結窄毛羊近最

Calgary Knitting Co.
111 2nd Ave E.
Calgary Alta.

奧席餐館
實業傢私
請伴爲難
僑胞有意
劉美兄弟特啓

暢旺莫比
無美不備
特字平賣
祈來面議

萬源昌總發行

香港 萬源隆

址在舖上
HEAD OFFICE
IMAN YUEN LUNG CO.
302, Des Voeux Rd. C.
Hong Kong China
Cable Address: Mylius

油米 茶糖 京菓 海味 福食 雜貨 蘇杭 藥材 水貨 樣樣 齊備
 新到
 貨物足磅 取價從廉
 送禮 雙托 合時
 瓦中糖 水仙花
 送禮 盒庄 新糖薑
 送禮 盒庄 荔枝干
 送禮 盒庄 米枝干
 價單印就 函索即寄
 香港 正舖萬源隆接辦各國
 出入口貨兼理滙單銀兩
 倘蒙委辦定必妥當快捷

每期船埠
大書新來
如蒙賜顧
倒屣以歡迎

聲名洋溢光顯
諸君。幾會勿

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

金英芳水仙花
十二頭^{廿四角}綠罌蜜薑
六十頭^{一百}盒庄糖薑拳
八十磅庄糖薑拳
男女庄大小絲巾
各式顧繡檯^{成箱}庄荔枝
二百庄廣蘭熟烟
海宴^{壹半}磅毛油
新到白飯魚乾
大帮油糖茶米
合時鮮明水貨
上等麻雀牌
各款籐器竹器

常育花旗參苗陳鐵打金耳環狎胆海狗鞭
保安藥房 參茸玉桂 膏丹丸散
 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有世祖遺傳及腎虛精冷精
 神衰弱者食之三月見功
 尋花無忌燕好丸 每樽二元
 府地之使司世下三鞭也
 無花柳之慮當買平安藥時
 立止腎虛有尿丸 每盒三元
 凡有腎虛起尿小便
 者食之三四日可止
 壯陽大戰快活水 每樽五毛
 因法另單詳明也
 金寶客滿意
 花柳白濁洗射水 每樽元半
 凡花柳白濁淋症極痛者
 一噴不痛二噴可愈
 珠黃花柳清毒丸 每盒二元
 不論遠近花柳白濁痔瘡
 驅狂痰食之自能毒去病除
 參茸龍涎戒烟丸 每樽一元
 不論新舊及烟癮何種斷
 毫無苦若及煙癮漸減
 神效跌打消瘀散 每料二元
 凡有跌打打傷無損何種
 瘀痛苦飲之即能消腫止痛
 日入產濁回精丸 每樽三元
 凡久入濁不能止
 者食之立刻能止
 補腦安心昇神丸 每樽三元
 凡精神恍惚頭暈目
 花者食之即能見功
 仙傳單方獲胎丸 每包五毛
 凡月信不調三月外
 危症服之奇效如神
 化痰止咳樂安丸 每盒二毛
 凡咳嗽不止
 毒死老鼠藥 每盒五毛
 凡鼠咬人傷
 毒水風蟻仔藥 每打三元
 凡風蟻咬人

統理男婦老幼
內外花柳雜症
畢業於美國伊利諾省立醫
科大學實驗於片沙詠拿省
立醫院得博士銜復由加美
兩國政府醫官考驗給予憑
照今本吾所學出而濟世謀
減人羣痛苦以償吾願如外
僑胞將病狀函告可能對
症發藥

Dr. DAVID J. AONG, S. B., M. D.
Suite 201-205 103 Hastings St. E.
Vancouver, B.C. 醫舍及住址電話 Phone Sey. 8703

新到冬節送禮佳品

合蜜盒散糯生男鮮各無
時錢裝庄米晒女明款一
水糖糖糖糍糖槐庄靚靚不
仙薑羌羌枝枝絲水鹹俱
花拳拳拳乾乾中貨魚全

司李照礪林世亭披
理林禮揚李續礪譚

車印便
案即奉

廣告粉米糯公司魚龍譚榮

英洲尤魚唐山糯米粉

本號始創於英屬直達八開湖多年歷蒙各貨號光顧不勝銘感矣高理各貨號由直達來辦米各貨號生寄難分別何種粉米也現本號生寄中國貨不借寄本行有與船股寄高在中國各埠批運上戶

粉者做發行按價極廉而論裝宜有自謂但係自正貨而且新鮮細滑付主該粉原質食味甘香已無船倉生霉氣味失味敗確係與遠來運米各號生粉有大別之分別請君採辦認明包面商標商標觀貨包底不致誤不勝幸甚此佈

粉晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛

麥英器洗衣刷 一打五元六毛

Wing Hei 1881

Palm Street 1881

棧 () 客 () 英 () 華 ()
 WAH YING ROOMS
 1105 Pender St. E. Phone Sey. 6828.
 Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話（詩麼）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

沙邊渡沉沒

雷鳴 沙邊渡於昨早九時 由甯
 行回鄉 滿載搭客 駛至圓崗海面
 忽爾全船沉沒 當時男女搭客 狼
 呼救 哭聲震天 附近鄉人聞耗
 紛紛挺撈救 多已脫險 但其仍有
 獲救起者 有無傷斃 現在尙未詳

● 投偶像於海

縣黨部因取縣前街關帝廟
辦公處所 將關帝偶像拾餘座 每
重不下二担餘 僱咕厘工人 以衛
科清道車 運往投於深淵 一般迷
者 歎該泥像木偶之失運 記近日

蜺岡築長隄

開平) 由 蜆岡儒震祠前海邊 巖
 日 况此處爲黃姓墟地 每逢
 擺貨者有人滿之患 或致將貨担
 候下墟再行發賣 全形不便 呈
 黃姓父老 乃發議築堤 一則以預

晚造田禾豐收

新會函 本縣各屬田禾 對於晚造
 現日頗形喜色 據老于農業者云
 春旱造禾苗 雖經多數風雨 而收
 尚豐 倘晚造無風雨豈出口損壞
 今年晚造田禾 可獲大豐收之象

蠶魚損失之大影吝

要民家業此之男女凡數十萬人
歲魚塘慘受大災如俗所謂白撞雨
致塘中所蓄之魚死亡追盡碧波
滿浮爛斃之魚結果遂致鮐魚

全縣絲業損失者

深且鉅。據商界中人傳出消息。日前
可補瘡挖肉。預料今歲臘盡冬殘之
倒閉逃竄者。將比比皆是。

上海堂和保省

者請嘗一試

肺爲華蓋如銅鑄形一有
 損壞其聲嘶啞或傷寒感
 胃邪氣侵肺以致氣促咳
 嗽痰壅或因肺氣失調如
 連傷肺癰生氣喘有因治
 而成虛癆如因循不治變
 血喘膿失音而研究肺病秘製此療肺
 患矣本主人潛心研究均能治之如患肺病
 喘凡一切痰咳症均能治之如患肺病
 (價) 每罇一元 買藥寄費
 (目) 每打十元 貴客自理
 溫哥華 加拿大 活生藥行

Wat Sang Co.
Vancouver, B. C.

西醫

午午
 拾拾
 點點
 至至
 九點
 點點
 請特
 另男
 約時
 間間

科都
 畢成
 業大
 文學
 藝醫
 片感
 銀行
 男打
 婦行
 老東
 少一
 內夾
 外屏
 全五
 奇號
 科房
 房街
 難統
 山莊
 堤園

維理
 症男
 婦銀
 老行
 內一
 外屏
 全五
 奇號
 科房
 房街
 難統
 山莊
 堤園

雲拿
 埠大
 片文
 打感
 行街
 東醫
 一夾
 屏學
 五純
 號角
 房街
 房街
 房街

說如味
 維理
 症男
 婦銀
 老行
 內一
 外屏
 全五
 奇號
 科房
 房街
 難統
 山莊
 堤園

十六年職員名目

正會長	譚用倫	副	沐尊舉
中文書記	林聰德	蘇欽	
西文書記	黎瑞瓊	周拱	林萬章
議長	周瑞洪	馬本浩	
監督	林炯立	黃煜經	

◎加屬
洲第
洪吉
門區
籌駐
辦前
處城
職上
員海
表五

正處長	葉達遇	副	劉昌
財政長	林德茂		
文事主任	陳西凡		
紀錄	關旭初		
籌捐主任	李仁壽		

Amerian Chop Suey Parlor
樓酒旗花

新張廣告
本酒樓
經裝飾
筵設備
地方廣
傢私靚
廚師良
好招呼
我僑胞
片打街
喊線東
花旗酒
樓主人
啟

號花旗
妥佈置
新開市
又通氣
食物美
妙調味
嬌女侍
來嘗試
九十六
一四三
一號

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

調味粉

一味の素味の素味力十倍其効頗偉而且減省手工並費錢兼有補養身体之効

不論喝喫何菜俱可隨加隨食加醋醬酒尤能調和其味其外器菜用之更增滋味



電話三三三
46
M. FURUYA CO., LTD.
Hastings St. W., Vancouver, B. C.
加拿大販賣店
古屋商店

利 隆 昌 英 城

YingChongLungCo. Ltd.
Phone 1236 P.O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St. Victoria B.C.

選辦
真正金英芳水仙花
正生晒米枝槐枝干
各款竹藍錦盒巖茶
大小蜜餞罐菴菓品
各款顧繡檀箱絲巾
合時瓜菜水貨菓
南北各江地道雜貨

代理
上海
天廚廠味精
根泰廠和合粉
大埠奇生堂藥
各正字號
德還少補片
每盒二員五

總司理李進啟

飲者留名

胞推許銘感實深今更不惜資本
製釀成宜味道濃厚可稱醇醪之
品第值商戰競爭時候尤望愛國
同胞常懷振興國貨之心以免利
權外溢是本行同人當感激于靡
既矣加拿大各省酒房皆有辦備
請爲留意曷勝欣幸

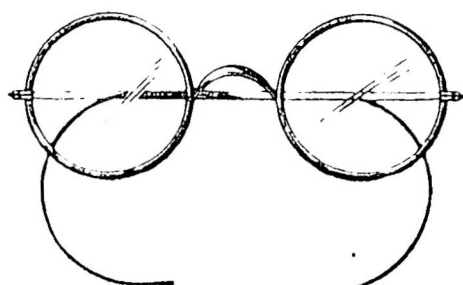
▽
○
▲
鳴謝

敬啟者本會十一月吉號舉行一週年紀念慶典荷蒙各界及致公總分堂達權總支社等贈以珍品祝詞祝電本支社拜頌之餘感激靡既爰奉數言藉表謝忱

◎各埠洪門代表團謝

啟者弟等奉總分堂總分社公命往賀金云達權社慕慶及洪門第三區聯衛團懇親大典荷蒙該埠昆仲招待慇懃更蒙該埠殷商共和號利生隆吉昌隆廣利源等號設宴款待誼重情殷深爲感佩至十吉號由金登車道經云寧叨蒙該埠昆仲備車至站歡迎直至公堂登叙休息片時大舉筵宴招待彌殷此醉我以酒飽我以德銘感五內惟臨別匆匆未遑一登登門揮手謹登數言道謝

保護視官 驗眼免費



畏光。流淚。頭痛。昏朦。困倦。俱是
目力不足之明証。各人最宜注意。若因
循輕忽。而不速為矯正。久之則視神經
失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對
于光學。素有心得。領有文憑註冊營業
為比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目
力不足。視綫不明者。請來就商。各種
眼鏡價格相宜。驗眼免費

雲哥華五洲大藥房主人啟



新到西洋景鏡畫

此西洋景鏡畫全套連畫一百五十幅內有戰
爭畫海軍之大戰艦陸軍之大炮世界各國著
名之風景歐洲各國城市之大觀法蘭西樓宇
之美麗及羅馬埃及之古蹟巴拿馬運河之工
程尼扼加姆瀑布之美景一一如在目前玲瓏
浮凸遠近分明今初次辦到志在推廣消路特
別減價全套沽銀四元五毛此乃特別廉價不
可常得存貨有限請速來購 外埠函購包郵費
雲哥華五洲大藥房謹啟

新到高亭公司壁架公司大中華公司廣東唱碟目錄印備函索即寄
ENG CHOW COMPANY
Vancouver, B.C.

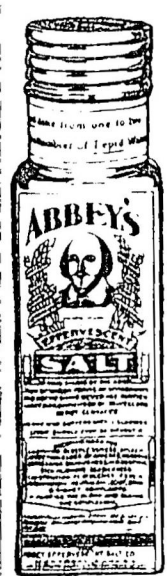
雲哥華五洲大藥房啟

▲役控公司最近新出唱碟乃聘廣東著名男女優伶用新款音樂和唱聲韻玲
瓏與別不同俱是十寸雙面每隻沽銀七毛五每次買六隻以上包支郵費六
隻以下郵費貴客自理

大開公堂	花旦新蘇仔	夜賞綠河池	李雪雲 曾瑞英 合唱	中板慢板男女對答
紅樓夢	花旦陳非儂	痴心人採花	一只女旦牡丹	
歸圓鏡	吳少君	錯繫紅絲	一只丑生蛇仔	
滴淚	花旦新蘇仔	王梅花對質	一只女旦牡丹	
恨	花旦新蘇仔	蜘蛛網結怨	一只女旦牡丹	
寶蟾送酒	花旦陳非儂	夜祭柳青	一只女旦牡丹	
大袍紅	花旦新蘇仔	蓮花血吊影	一只女旦牡丹	
頑婢串婚	花旦新蘇仔	棒打鴛鴦	一只花旦伍燕芳	
白鸞	花旦新蘇仔	紅豆相思	一只丑生新蛇仔	
	花旦新蘇仔	不堪回首	一只丑生衛仲覺	

醉三二省 一只 打洋琴陸佐良
寡婦訴怨 一只 打洋琴牡丹
七擒孟獲 一只 丑生蛇仔
殺嫂從軍 一只 男丑飛天英
石榴花 一只 女旦牡丹
悼英魂 一只 小生新英
營中憶美 一只 小生陳醒輝
昭君投壘 一只 丑生陳醒輝
名曲大全每部五毛

Abbey's SALT



葉備鹽能整理腸臟與
腎部完全能調劑大便
固結及膽汁過多極著
奇効此鹽各藥肆均有
出售

本醫士啟

第十二條 本公司應設總協理各人由董事會選舉之任
期與董事會同時兼任董事其他職員由總
協理任用之

第十三條 股東以壹股為一組每一組有一表決權及選
舉權其不足百股者零股為整以足成之

第十四條 本公司所有一切營業數目收支狀況除每月有
月結外每年造冊報告於股東會

第十五條 本公司各董事及監察公費由股東會議定之總
協理薪金由董事會定之各職員薪金由總協理
定之

第十六條 本公司紅利分為十五份股東得股份總協理一
份發給二人份董事監察及職員二份

第十七條 按照公司條例呈請農商部註冊并援優待華僑
條例承領免稅地稅以事提倡

第十八條 各股東如有熱誠或具誠心願在本公司服
務者尤為歡迎先予錄用

第十九條 如股東回國有不滿意處可由創辦人將原本負
責交還

第二十條 以上章程得由股東會修改其餘註冊章程悉照
農商部章辦理

創辦人 趙 景 凌 謝維屏同啟

散九兼盤星理命臺鏡明

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C. 英屬域多利埠

▲星斷吉凶 能參見谷

四餘七政星金廿員 飛星刻度 四季批評 筆金拾員

逐月批評 筆金拾員 大批八字 筆金五員

逐年批評 筆金拾員 大批八字 筆金五員

大批八字 筆金三員 小批八字 筆金二員

▲命評貴賤 敢立神峯

兼醫內外雜症 儒醫徐錫麟披露

神效遺精丸 一服三員

神效斷根痔瘡散 三員

神效花柳搜毒丸 拾員

神效新舊老年疝氣丸 三服

輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重
症拾員

患此症者所費十餘元雖有幾拾年之患
亦宜且消除永無復作之虞

注意 現蒙 各埠僑商寄來函件太多
應錄報章奈告白篇幅所限恕不登錄
諸君光顧如係 O.O.D 與私家赤紙概不承命

啟者本醫生懸壺雲埠十有餘載醫治各症無不奏效久為僑
胞嘉許誠恐遠近未及週知特廣告以便有患者知所問津
焉本醫生專醫跌打損傷刀傷火傷燙傷骨傷癰疽瘰癧
大瘡花柳疔毒癰疽疔毒癰疽疔毒癰疽疔毒癰疽疔毒
外科各種雜症并採選地道藥材製成各種膏丹丸散發售
西藥同治各埠定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回
春焉 諸君光顧請至三六六號

Kwong Chai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver B.C.

英屬雲高華埠廣濟堂醫生林炳臣謹啟

◎三區駐錦錄組織五洲洪門懇
親會籌辦分處職員表

處長	李 晃
書記	謝 耀
監理	謝 耀
籌辦主任	林德仁 謝 耀
幹事	關 榮 鄭 添
幹事	吳積洪 楊華牛

◎洪門加屬七區滿城籌辦懇親
費壹期名列

林德茂	關旭初	劉 昌	司徒旺文	司徒子信	司徒俊煥
譚 處	譚廣枝	葉 賜	譚樹棠	譚廣早	譚廣禧
李作麟	林學連	張翰慶	李仁壽	葉炳華	譚廣盛
鄭長羣	譚 威	黃世振	黃顯祿	譚煥均	黃恭任
黃光錫	譚 年	陳崇瑞	葉達遇	羅文星	謝維奕
鄧 柏	譚文偉	李 祥	張金錦	袁國康	李如德
林 結	譚文灼	譚裔相	譚廣順	張 滿	李進德
李梅德	譚文利	葉期則	陳大發	林 品	黃新河
	譚文會	李文燕	以上各二元		

唐山辦到大
幫增城絲苗
米油糖菓
各江海味雜
貨罐頭日用
食品俱全發
行零沽批價
從廉茲新張
伊始以圖久
遠交易如蒙
惠顧額外歡

雲高
生源廣
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey, 3046 Vancouver, B.C.

華埠
三零四六
事林栢旋啟

十足
金葉
址住照請

麗生號葉曉
LAI SANG CO.
432 Carrall St.
Phone Sey, 2965R
Vancouver, B.C.

美盛號鄧隆
代理開平明報
全年五元五
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey, 2162
Vancouver, B.C.

聯盛公司
Lun Shang
1 Pender St. E.
Phone Sey 4295
Vancouver, B.C.

古者三皇五帝治國之道。首重農業。與學校次之。蓋重農桑者。足衣食也。與學校者。育人材也。自歐風東漸。吾國人民。皆知人才為強國與國家之大本。邇來廣東全省。各州各縣。學堂林立。莘莘學子。蓬蓬勃物。如春草之發萌茁。大有日新月異景象。前三載台山中學告成。藉恭賀美洲與加爾福鼎鼎力集資。我開邑人士。見台山之風潮可羨。皆有當仁不讓之志公推吳在民先生。遍遊美洲與加拿大。亦募捐三十萬金有奇。以栽培開邑之青年。四處奔馳。募得三十萬金有奇。并治匪費。亦有二萬金之外。他日人材不顯。盜賊肅清。皆吳君之力也。吳君為邑人奔走數年。披開紳旅歡迎吳在民君之風。身任義務。憑三寸之舌以成功。而所募之款。盡委諸于各埠支部收齊然後轉寄總部。一毫不經其手。以表清白。更是難能可貴。今該功成歸國。開邑紳商人士。在香港公國。開全邑歡迎演說大會。是日天氣晴明。衣冠整肅。人山人海。接踵摩肩。花花綠綠。若錦富貴之錦。鳥聲清脆。如奏賀喜之笙。預勝則若燦蓮花。鼓聲如擊雷動。誠開邑今昔高麗之巨擘也。本館為開邑增光起見。是以搜羅當日之盛典而彰之。以彰我開邑育才之成績。凡我開辦。費購一幅以留紀念。每幅五毫快也。寸之闊。郵費在內。速宜購之。以先觀為快也。

雲高華埠廣周耀初影相館啟
東街口對面

Yeeho Chow Studio, 21 Pender W. Phone Bay 5174, Vancouver, B.C.

存心軒應驗膏丹丸散發售
曹統新內外方脈跌打雜症
廣生

○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急
通訊處 C. T. SUN. 900 W. TEMPLE ST.
LOS ANGELES CALIF. U. S. A.

英屬代理處
雲高華埠 活生藥行

Watsan Co., 87 Pender. St. E. Vancouver, B. C.

◎清血消粒解毒丸

此丸之性 解毒最靈
過腰火丹 解身蛇形
頑癬疥癩 粟瘡毒疔
微生毒物 傳染各症

紅雲血毒 毒伏九膠
皮膚濕毒 血濁不清
皮瘍天泡 浸淫毒病
試服全料 治無不應

每盒二兩庄銀二角五分
每料八盒銀一十八元

◎皮膚止癢解毒水

統理一切 皮膚血毒
痕癢不止 酒米疔毒
臭狐汗斑 微生毒物
微力搽擦 取效神速

頑癬疥癩 油皴濕毒
瘡癤花柳 三角虱毒
飛絲蛇蟻 血癬等屬
水不再發 能清手續

每樽一元二角

◎跌打積瘀作痛丸

每兩銀一元五角
每料十盒銀十五元

○凡見世人患跌打易傷苦甚多時半少力雖不介意周片皮片

[illegible]

雲在埠開設卅多年

兼辦各國名廠

大小時欵鐘鏢

石貓五玉鑽珍

眼彩器石珠

九六〇八磨矢線喊

QUONG CHINCO

39 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

大觀客

Dai Quon Rooms

100 Pender St. E.

Vancouver B. C.

新張廣告

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號
在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床
櫥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話 八五一二

四登零四

▲尾利慎血
 致公堂鳴
 謝助經費
 張天成一元五 黃
 洪三元 馮德仕三
 鄭連榮三元二五
 張椿宏一元二五
 國就壹元 司徒熾
 元 張文暢三元
 椿增三元 陳瑞武
 關已西壹元 張
 秀壹元
 ▲館肆啓事
 地座始晏紳
 公司 善理
 喪事 及以
 香料殮屍
 本公司在扶
 里河流域
 開設最久
 至誠招待
 價格相宜
 司佛打利氏
 電話二四一
 本公司設在
 二埠第六
 街卅六號
 門牌
 通 訊 處
 D. Murchie & Son Ltd.
 36 Sixth St. New Westminster B. C.
 Phone 241